



A1.35 Жилища и настаняване

- Conoce los distintos tipos de alojamiento.
- Contacta con un propietario o una agencia para alquilar una casa.

Апартаментът	<i>(El apartamento)</i>	Договор за наем	<i>(Contrato de alquiler)</i>
Къщата	<i>(La casa)</i>	Да наема / наемах	<i>(Alquilar / (pretérito perfecto: alquilé))</i>
Стаята	<i>(La habitación)</i>	Да подпиша (договор)	<i>(Firmar (un contrato))</i>
Наемът	<i>(El alquiler)</i>	Месечна такса	<i>(Cuota mensual / tarifa mensual)</i>
Наемодателят	<i>(El arrendador / el propietario)</i>	Условия (например: за домашни любимци)	<i>(Condición (por ejemplo: para mascotas))</i>
Агенция за недвижими имоти	<i>(La agencia inmobiliaria)</i>	Отопление	<i>(Calefacción)</i>
Депозитът	<i>(La fianza / el depósito)</i>	Обзаведен	<i>(Amueblado)</i>

1. Ejercicios

1. Relaciona cada comienzo con su final correcto.

- | | |
|---------------------------------|---|
| 1. Здравейте, искам да наема | a. в наема влиза такса за комунални услуги. |
| 2. Колко е наемът | b. за тази обзаведена стая? |
| 3. Трябва ли да платя депозитът | c. още този месец? |
| 4. Собственикът каза, че | d. малогарсоньера близо до центъра. |



1-d: *Hola, quiero llamarme Malgargsonier y vive cerca del centro.* **2-b:** *¿Cuál es el nombre del taxista nombrado?* **3-c:** *¿Intentas invitar a esos médicos?* **4-a:** *El conductor dijo que en nuestro pueblo surgió tal problema.*



2. Preparación para solicitar un piso en Sofía (QR: Audio)

Rellena los huecos: Студиото, разгледате, баня, Студиото, договор, стая, Наемът, кухня, агенцията, собственика, студио, Депозитът

Обява:

Отдава се под наем малко (1) _____ в центъра на София. (2) _____ е на търсения етаж. Има една (3) _____, малка (4) _____ и (5) _____. (6) _____ е 650 лв. на месец. (7) _____ е един наем. (8) _____ е близо до метро и до голяма болница. Подходящо е за един човек. За повече информация се обърнете към (9) _____ „Нов дом“ или пишете имейл до (10) _____. Може да (11) _____ жилището всеки делничен ден от 18 до 20 ч. След това подписвате (12) _____ за наем.

Solicitud:

Se necesita encontrar un alojamiento pequeño en el centro de Sofía. El alojamiento es de alquiler temporal. Tiene una habitación, una pequeña cocina y un baño. El piso cuesta 650 lv. al mes. El depósito es de un mes de alquiler.

El alojamiento está ubicado cerca del metro y a poca distancia del centro de la ciudad. Está junto a una parada de autobús. Para la visita del inmueble, indique al agente inmobiliario "Nuevo hogar" o envíe un mensaje al inquilino. Puede concertar una visita cualquier día laborable entre las 18:00 y las 20:00. Después de eso, podrá fijar una cita para ver el piso.

(1) студио, (2) Студиото, (3) стая, (4) кухня, (5) баня, (6) Наемът, (7) Депозитът, (8) Студиото, (9) агенцията, (10) собственика, (11) разгледате, (12) договор



3. Escucha los fragmentos de audio y elige la solución correcta. (QR: Audio)

1. Какво предлага жената? (*¿Cómo se anuncia la vivienda?*)
 - a. Свободна стая без мебели
 - b. Обзаведен апартамент под наем
 - c. Къща за продажба
2. Какво пита мъжът? (*¿Qué pide el hombre?*)
 - a. Дали да прехвърли договора на друго лице
 - b. Дали може да купи къщата с кучето
 - c. Дали може да наеме стая за един месец

1-b 2-c

4. Elige la solución correcta

1. Аз _____ малък апартамент близо до университета. (*Llamamos a María por teléfono para invitarla a la universidad.*)
 - a. наемат
 - b. наемаш
 - c. наемам
 - d. наема
2. Тя _____ собственика за наема и депозита по телефона. (*Tú escribes un mensaje para llamar y pedir información por teléfono.*)
 - a. питаш
 - b. питам
 - c. питат
 - d. пита
3. Ние _____ мебелиран апартамент с една спалня под наем. (*Nieves siempre me llama por teléfono con una conversación muy breve.*)
 - a. търсите
 - b. търсим
 - c. търся
 - d. търси

1. наемам 2. пита 3. търсим

5. Juego de rol - diálogos (QR: Audio)

а. Телефон до агенция за апартамент

Клиент: Добър ден, търся апартамент под наем в кв. „Раковски“ и искам информация.

(*Buenos días, traigo un electrodoméstico averiado para reparar en el taller. Es de "Rakovski" y necesito información.*)

Брокер от агенция: Добър ден, апартаментът е свободен, наемът е 900 лева на месец. (Buenos días, el electrodoméstico está asegurado; el coste es de 900 levas por la pieza.)

Клиент: Има ли депозит и мога ли да разгледам жилището утре след работа?

(*¿Cuánto cuesta la pieza y puedo dejar el electrodoméstico para que lo reparen en el taller?*)

Брокер от агенция: Да, депозитът е един наем и можем да уговорим оглед утре в 18:00. (Sí, la pieza es única y podemos recoger el electrodoméstico. También puede traerlo al taller a las 18:00.)



1. Къде искаш да живееш — къща или апартамент?

в. Среща със собственика за договор

- Собственик:** *Здравейте, това е квартирата, стаята е тиха, а кухненският бокс е оборудван.
(Bienvenido. La vivienda es de propiedad, la oficina está disponible y el bloque de cocina está arreglado.)*
- Наемател:** *Харесва ми студиото, наемът е 700 лева — включени ли са сметките?
(Mi salario actual es de 700 levas — ¿eso incluye los beneficios?)*
- Собственик:** *Да, 700 лева, плюс депозит един наем, и тук ще подпишем договор за наем.
(Sí, 700 levas. Además, la plaza es única; luego fijaremos la fecha para entregar la solicitud.)*
- Наемател:** *Добре, прочетях договора и след това ще подпишем и ще платя депозита.
(De acuerdo, traeré el documento, lo dejaré y también completaré la solicitud.)*

1. Колко е наемът и плаща ли се депозит?

6. Practica en parejas o con tu profesor. (QR: IA+)

1. Вие видяхте обява онлайн за апартамент под наем. Напишете кратък отговор по телефона или чрез съобщение и запазете оглед. (Използвайте: апартамент, запазвам оглед, свободен)



2. Пишете кратко съобщение на наемодателя и кажете, че искате обзаведен апартамент и кога можете да влезете. (Използвайте: обзаведен, апартамент, ключове)

7. Escritura: Email (QR: IA+)

Здравейте,

Казвам се **Иван Петров**. Аз съм **собственик** на малък **апартамент** до метрото „Опълченска“ в София.

Апартаментът е **мебелиран** – има спалня, малка всекидневна и кухня. **Наемът** е 650 лв. на месец. **Депозитът** е един наем. В наема не са включени **комунални услуги** (ток, вода, интернет).

Ако имате интерес, можем да направим оглед в събота или неделя.

Поздрави,
Иван Петров



Escribe una respuesta adecuada: *Здравейте, интересувам се за апартамента. / Искам да направя оглед в ... / Колко е депозитът и ...*
